

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ НАУЧНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

**МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ
ДЛЯ ЭКСПЕРТОВ
ПО ОЦЕНИВАНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ
ЗАДАНИЙ С РАЗВЕРНУТЫМ ОТВЕТОМ
ПО КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ
в устной форме**

Москва
2017

Авторы-составители: О.А. Масловец, О.А. Малых

Методические материалы для председателей и членов предметных комиссий по проверке выполнения заданий с развернутым ответом экзаменационных работ государственной итоговой аттестации по программам основного общего и среднего общего образования по китайскому языку подготовлены в рамках выполнения работ по государственному контракту на выполнение работ (оказание услуг) для государственных нужд по подготовке к внедрению государственной итоговой аттестации по китайскому языку. Пособие предназначено для подготовки экспертов по оцениванию заданий с развернутым ответом, которые являются частью контрольных измерительных материалов для сдачи единого государственного экзамена по китайскому языку.

Цель пособия – подготовка экспертов по проверке выполнения заданий устной части единого государственного экзамена (ЕГЭ) и основного государственного экзамена (ОГЭ) по иностранным языкам. Данная цель достигается путем решения следующих задач:

- ознакомить педагогов с ключевыми положениями нормативно-правовых и программных материалов, раскрывающих содержательные, структурные и организационные особенности проведения устной части экзамена по иностранным языкам;
- сформировать компетенции учителей в сфере современных технологий тестирования и оценивания;
- обеспечить высокое качество усвоения содержательного компонента курса путем формирования у учителей рефлексивных умений.

В результате изучения курса у слушателей формируются:

- знания документов, регламентирующих проведение и организацию устной части ЕГЭ и ОГЭ по иностранным языкам, определяющих функции, права и обязанности председателя и экспертов предметной комиссии по проверке устных ответов;
- владение понятийным аппаратом ЕГЭ и ОГЭ: спецификация, кодификатор, демоверсия, коммуникативная компетенция, уровни коммуникативной компетенции, стратегии общения, тестирование, стандартизированные тесты, формы и виды контроля, формы и виды оценивания, параметры и критерии оценивания, коммуникативное задание, коммуникативная задача и т. п.;
- умения работать с инструментами, определяющими процедуру проверки и оценивания ответов выпускников на задания с развернутым ответом устной части экзамена;
- умения оформлять бланк протокола проверки ответов на задания устной части, соблюдая технические требования;

- умения применять технологии тестирования и основные структурные элементы педагогического оценивания в области устной речи;
- навыки и умения анализа коммуникативных заданий, входящих в формат устной части экзамена по китайскому языку;
- навыки и умения анализа и корректировки типичных ошибок экспертов по проверке выполнения заданий устной части;
- способности к самоанализу своей работы в качестве эксперта;
- рефлексия, открытость к педагогическим инновациям.

В качестве конечного результата достижения цели пособие предусматривает формирование способности и готовности слушателей работать в качестве экспертов единого государственного экзамена по проверке выполнения заданий устной части экзамена по китайскому языку.

Авторы будут благодарны за замечания и предложения по совершенствованию пособия.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ _____	5
РАЗДЕЛ I. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ. ФОРМАТ ЗАДАНИЙ И ТЕХНОЛОГИИ ОЦЕНИВАНИЯ УСТНОЙ ЧАСТИ ЭКЗАМЕНА _____	8
Тема 1. ЕГЭ и ОГЭ как итоговые формы контроля иноязычной коммуникативной компетенции _____	8
Тема 2. Концепция устной части ЕГЭ/ОГЭ по иностранным языкам как стандартизированного компьютеризированного экзамена _____	20
Тема 3. Говорение как особый вид речевой деятельности и контроль умений говорения _____	27
Тема 4. Оценивание заданий со свободно конструируемым ответом и критерии оценивания выполнения устной части ЕГЭ и ОГЭ по иностранным языкам _____	34
Контрольные вопросы к разделу I _____	46
РАЗДЕЛ II. ПРАКТИКУМ ПО ОЦЕНИВАНИЮ ЗАДАНИЙ ПО ГОВОРЕНИЮ _____	47
Тема 1. Технология оценивания задания 1 «Условный диалог с целью получения фактической информации» _____	47
Тема 2. Технология оценивания задания 2 «Развернутое монологическое высказывание – описание фотографии» _____	50
Тема 3. Технология оценивания задания 3 «Развернутое монологическое высказывание по теме» устной части ЕГЭ _____	58
Контрольные вопросы к разделу II. _____	61
Список рекомендованной литературы _____	63

ВВЕДЕНИЕ

Владение устной речью всегда являлось одной из целей обучения иностранному языку, но в доперестроечную эпоху, когда в непосредственное общение с иностранцами вступал ограниченный круг наших соотечественников, оно не имело большого прикладного значения, и на первый план выдвигались умения и навыки чтения. Изменение общественно-политической ситуации, развитие международных контактов во всех сферах, вовлеченность в это контакты все большего числа россиян, международная интеграция привели к росту роли и значения умений и навыков иноязычного устно речевого общения. Изменилось и само понимание этого общения в языковой педагогике и шире – в образовании в целом.

Сегодня мы говорим о **коммуникативной компетенции**¹, включающей **речевую компетенцию**, т. е. способность эффективно использовать изучаемый язык как средство общения и познавательной деятельности; **языковую/лингвистическую компетенцию**, т. е. овладение языковыми средствами в соответствии с темами и сферами общения и умение оперировать ими в коммуникативных целях; **социокультурную компетенцию** (включающую социолингвистическую), т. е. знания о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, умение адекватно понимать и интерпретировать лингвокультурные факты; **компенсаторную компетенцию**, т. е. умение выходить из положения при дефиците языковых средств в процессе иноязычного общения; **учебно-познавательную компетенцию** – дальнейшее развитие специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать владение иностранным языком и использовать его для продолжения образования и самообразования².

Не будет преувеличением утверждать, что коммуникативная компетенция в широком смысле лежит в основе всей человеческой деятельности. На нынешнем этапе развития информационного общества, с возникновением новых средств коммуникации мы способны по-новому оценить роль и значение коммуникативной компетенции, которая становится основой социально-экономического развития общества и интеллектуально-эмоционального развития индивида.

¹ Коммуникативная компетенция и ее составляющие несколько по-разному трактуются в зарубежной и отечественной методической традиции разными научно-практическими школами, которые, тем не менее, в основном сходятся в ее лингвометодическом описании. Подробный сравнительный анализ см.: Сафонова В.В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях. – М.: Еврошкола, 2004.

² Федеральный компонент государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования по иностранным языкам.//Новые государственные стандарты по иностранному языку. 2–11 классы./ Образование в документах и комментариях.– М.: АСТ. Астрель, 2004. с.93.

Эта связь между формированием коммуникативной компетенции и развитием личности подчеркивается и в федеральном компоненте государственного стандарта общего образования 2004 г., где наряду с целью овладения коммуникативной компетенцией ставится и другая цель, а именно: **«развитие и воспитание** способности к личностному и профессиональному самоопределению, социальной адаптации; формирование активной жизненной позиции гражданина и патриота, а также субъекта межкультурного взаимодействия; развитие таких личностных качеств, как культура общения, умение работать в сотрудничестве, в том числе в процессе межкультурного общения; развитие способности и готовности к самостоятельному изучению иностранного языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью в разных областях знания; приобретение опыта творческой деятельности, опыта проектно-исследовательской работы с использованием изучаемого языка, в том числе в русле выбранного профиля».

Коммуникативная компетенция является, с одной стороны, предметной компетенцией: иноязычная коммуникативная компетенция принадлежит предметной области «иностранный язык»; коммуникативная компетенция в родном языке принадлежит предметной области «русский язык» (точнее, даже «русская словесность»). С другой стороны, это ключевая межпредметная компетенция, без которой невозможно непосредственное и опосредованное общение ни в одной области, невозможно хранение, передача и приращение научного и бытового знания. Вне коммуникативной компетенции невозможно существование человеческой цивилизации и самого человека как *homo sapiens*.

С самого начала эксперимента по введению ЕГЭ принципиальная позиция ФИПИ помогла избежать ошибок, характерных для национального экзамена по иностранному языку в некоторых других странах, где экзамен включает задания только закрытого типа. Задания открытого типа с развернутыми ответами составляют чрезвычайно важную часть экзаменационной работы, т. к. именно в этих заданиях проверяются продуктивные умения и навыки. Они значительно увеличивают дифференцирующую способность контрольных измерительных материалов и тем самым помогают выявить выпускников и абитуриентов, имеющих наиболее высокий уровень языковой подготовки. Включение подобных заданий в структуру ЕГЭ делает совершенно безосновательными высказывания его критиков о возможности получения высоких результатов при механическом выполнении заданий методом случайного угадывания.

Заметим, что для гуманитарных дисциплин в целом задания со свободно конструируемым ответом имеют особое значение, т. к. позволяют проверить

качественное овладение содержанием соответствующих курсов и сформированность сложных когнитивно-коммуникативных умений. К их числу относятся умения создать связное устное и письменное высказывание; формулировать, логично и последовательно излагать свои мысли; приводить аргументы и контраргументы; делать выводы и подкреплять их примерами. В Федеральном компоненте государственных стандартов общего образования по иностранным языкам (2004 г.) говорению как виду речевой деятельности отводится важное место, и в требованиях к уровню подготовки выпускников четко определены умения монологической и диалогической речи, которыми должны овладеть школьники.

РАЗДЕЛ I.

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ. ФОРМАТ
ЗАДАНИЙ И ТЕХНОЛОГИИ ОЦЕНИВАНИЯ УСТНОЙ ЧАСТИ ЭКЗАМЕНАТема 1. ЕГЭ и ОГЭ как итоговые формы контроля иноязычной коммуникативной
компетенции

Единый государственный экзамен (далее – ЕГЭ), основной государственный экзамен (далее – ОГЭ) являются формами итогового контроля иноязычной коммуникативной компетенции. Структура и содержание ЕГЭ/ОГЭ тесно связано с целями обучения иностранным языкам в школе.

«Изучение иностранного языка в основной школе направлено на достижение следующих целей:

– **развитие иноязычной коммуникативной компетенции** в совокупности ее составляющих, а именно:

- **речевая компетенция** – развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);
- **языковая компетенция** – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для основной школы; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и иностранном языке;
- **социокультурная компетенция** – приобщение к культуре, традициям и реалиям стран/страны изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы на разных ее этапах; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях межкультурного общения;
- **компенсаторная компетенция** – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;
- **учебно-познавательная компетенция** – дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений; ознакомление с доступными учащимся способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий;

– **развитие и воспитание школьников средствами иностранного языка»³.**

³ Федеральный компонент государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования, 2004.

Единый государственный экзамен, основной государственный экзамен представляют собой экзамены с использованием заданий стандартизированной формы – контрольных измерительных материалов (далее – КИМ), выполнение которых позволяет установить уровень освоения участниками ОГЭ/ЕГЭ Федерального компонента государственного образовательного стандарта основного общего и среднего (полного) общего образования.

Экзамены в формах ОГЭ и ЕГЭ проводятся в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

Контрольные измерительные материалы позволяют установить уровень освоения выпускниками Федерального компонента государственного образовательного стандарта основного общего и среднего (полного) общего образования по иностранным языкам, базовый и профильный уровни.

Результаты единого государственного экзамена по иностранным языкам признаются образовательными организациями высшего профессионального образования как результаты вступительных испытаний по иностранным языкам.

Целью единого государственного экзамена и основного государственного экзамена по иностранным языкам является определение уровня иноязычной коммуникативной компетенции экзаменуемых. Основное внимание при этом уделяется речевой компетенции, т.е. коммуникативным умениям в разных видах речевой деятельности: аудировании, чтении, письме, а также языковой компетенции, т.е. языковым знаниям и навыкам. Социокультурные знания и умения проверяются опосредованно в разделах «Аудирование», «Чтение» и являются одним из объектов измерения в разделе «Письмо»; компенсаторные умения проверяются опосредованно в разделе «Письмо».

Следовательно, письменная часть КИМ ЕГЭ/ОГЭ по китайскому языку содержит разделы «Аудирование», «Чтение», «Иероглифика, лексика и грамматика» и «Письмо». При этом следует иметь в виду, что, хотя разделы «Аудирование», «Чтение» и «Письмо» имеют в качестве объектов контроля умения в соответствующих видах речевой деятельности, эти умения обеспечиваются необходимым уровнем развития языковой компетенции экзаменуемых. Успешное выполнение заданий на контроль рецептивных видов речевой деятельности обеспечивается знанием лексических единиц, морфологических форм и синтаксических конструкций и навыками их узнавания/распознавания. Задания раздела «Письмо» требуют от экзаменуемого, помимо этих знаний, навыки оперирования лексическими единицами и грамматическими структурами в коммуникативно-значимом контексте. Орфографические навыки являются объектом контроля в заданиях 41, 42 раздела «Письмо» в ЕГЭ и задания 34 раздела «Письмо» в ОГЭ.

ЕГЭ/ОГЭ по иностранным языкам является экзаменом по выбору. В отличие от традиционного экзамена по иностранному языку ЕГЭ/ОГЭ обеспечивает **объективное** выявление у учащихся уровня сформированности умений **всех** видов речевой деятельности и способности учиться в высшем учебном заведении.

КИМ по иностранным языкам носят деятельностный характер и построены на коммуникативно-когнитивном и компетентностном подходах. Они проверяют не то, **что знает экзаменуемый о языке**, а насколько он **владеет иностранным языком**. Содержание КИМ, требования, предъявляемые выпускникам средней школы в рамках ЕГЭ, уже оказали значительное влияние на содержание обучения иностранным языкам в школе.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

экзаменационной работы по китайскому языку

единого государственного экзамена

(выдержки)

Структура экзаменационной работы

Экзаменационная работа содержит письменную и устную части. Письменная часть в свою очередь включает четыре раздела: «Аудирование», «Чтение», «Иероглифика, лексика и грамматика» и «Письмо». Для дифференциации экзаменуемых по уровням владения иностранным языком в пределах, сформулированных в Федеральном компоненте государственного стандарта среднего (полного) общего образования по иностранным языкам, во все разделы включаются наряду с заданиями базового уровня задания более высоких уровней сложности.

В работу по иностранным языкам включены 40 заданий с кратким ответом и 5 заданий открытого типа с развернутым ответом.

В экзаменационной работе предложены задания с кратким ответом, а именно: задания на выбор и запись одного или нескольких правильных ответов из предложенного перечня ответов.

Ответ на задания с кратким ответом дается соответствующей записью в виде цифры или последовательности цифр, записанных без пробелов и разделительных символов.

Уровень сложности заданий определяется уровнями сложности языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

Таблица 1.1 Распределение заданий по разделам экзаменационной работы ЕГЭ

№	Раздел работы	Количество заданий	Соотношение оценок выполнения отдельных частей работы в общей оценке (в % максимального балла)	Максимальный первичный балл	Тип заданий
1	Аудирование	14	20	20	Задания с кратким ответом
2	Чтение	13	20	20	
3	Грамматика, лексика и иероглифика	13	20	20	
4	Письмо	2	20	20	Задания с развернутым ответом
5	Устная часть экзамена	3	20	20	Задания с развернутым ответом
Итого		45	100	100	

Распределение заданий КИМ по содержанию, видам умений и способам действий

В аудировании и чтении проверяется сформированность умений понимания как основного содержания письменных и звучащих текстов, так и полного понимания соответствующих текстов. Кроме того, в чтении проверяется понимание структурно-смысловых связей в тексте, а в аудировании – понимание в прослушиваемом тексте запрашиваемой информации или определение в нем ее отсутствия.

В разделе «Иероглифика, лексика и грамматика» проверяются навыки оперирования иероглифическими, лексическими и грамматическими единицами на основе предложенных текстов.

В разделе «Письмо» контролируются умения создания различных типов письменных текстов.

В устной части экзамена проверяются произносительные навыки и речевые умения.

Жанрово-стилистическая принадлежность текстов, используемых в разделах «Аудирование» и «Чтение»

В разделе 1 (задания по аудированию) используются монологические высказывания в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения; публицистические

тексты. Длительность звучания аудиотекстов – до 2-х минут. В аудиозаписи все тексты звучат дважды. Тексты для аудирования звучат в исполнении носителей языка.

В разделе 2 (задания по чтению) используются аутентичные тексты по социально-бытовой тематике, затрагивающие проблемы повседневной жизни молодежи; научно-популярные тексты.

Объем текстов для чтения – до 400 иероглифов. Языковая сложность текстов для чтения соответствует заявленному уровню сложности экзаменационной работы и не превышает требований к пороговому уровню сформированности иноязычной коммуникативной компетенции.

Требования к отбору текстов

Тексты, используемые для заданий всех разделов, должны отвечать следующим требованиям:

- выбранный отрывок должен характеризоваться законченностью, внешней связностью и внутренней осмысленностью;
- содержание должно учитывать возрастные особенности выпускника, не должно выходить за рамки коммуникативного, читательского и жизненного опыта экзаменуемого;
- текст должен соответствовать жанру, указанному в описании задания;
- содержание не должно дискриминировать экзаменуемых по религиозному, национальному и другим признакам;
- текст не должен быть перегружен информативными элементами: терминами, именами собственными, цифровыми данными;
- языковая сложность текста должна соответствовать заявленному уровню сложности задания (базовый, повышенный, высокий).

Распределение заданий КИМ по уровню сложности

Для дифференцирования испытуемых по уровням владения китайским языком, которое позволяет выявить потенциальную возможность и готовность обучающихся изучать китайский язык на профильном уровне в средней школе, в экзаменационную работу наряду с заданиями 1 (базового) уровня включены задания 2 (повышенного) и 3 (высокого) уровней.

Таблица 1.2. Распределение текстов определенной жанрово-стилистической принадлежности по заданиям разного уровня сложности

Уровень сложности заданий	Аудирование	Чтение
Базовый	Высказывания в стандартных ситуациях повседневного общения	Тексты прагматического характера на базе знакомых иероглифов
Повышенный	Высказывания информационно-прагматического характера	Публицистические и научно-популярные тексты на базе знакомых иероглифов
Высокий	Развернутое тематическое высказывание	Художественный или публицистический (<i>например</i> , эссе) текст на базе знакомых иероглифов

Продолжительность ЕГЭ по китайскому языку

Время выполнения четырех письменных разделов экзаменационной работы – 180 минут.

Устная часть экзамена выполняется в отдельный день, время выполнения заданий, включая время подготовки – 12 минут.

Общее время выполнения всех разделов экзаменационной работы: 192 минуты.

Рекомендуемое время выполнения заданий по разделам:

«Аудирование» – 35 минут;

«Чтение» – 35 минут;

«Иероглифика, лексика и грамматика» – 40 минут;

«Письмо» – 70 минут;

Устная часть экзамена – 12 минут.

Система оценивания отдельных заданий и экзаменационной работы в целом

Верное выполнение заданий с кратким ответом оценивается следующим образом. Экзаменуемый получает 1 или 2 балла⁴ за каждый правильно выбранный и записанный ответ в заданиях на выбор и запись одного правильного ответа из предложенного перечня ответов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов.

⁴ См. спецификацию экзаменационной работы по иностранным языкам и кодификаторы единого государственного экзамена 2017 г.

Уровень сформированности комплекса продуктивных речевых умений и навыков выпускников определяется экспертами, прошедшими специальную подготовку для проверки заданий ЕГЭ 2017 г. в соответствии с методическими рекомендациями по оцениванию заданий с развернутым ответом, подготовленными ФИПИ, на основе критериев и схем оценивания выполнения заданий раздела «Письмо» (задания 41 и 42) и заданий устной части (задания 1–3), а также дополнительных схем оценивания конкретных заданий. При этом в разделе «Письмо» задание 41 (повышенного уровня сложности) оценивается исходя из требований повышенного уровня изучения иностранного языка, а задание 42 (высокого уровня сложности) – исходя из требований профильного уровня. В устной части экзамена к базовому уровню относятся первое, к повышенному – второе, третье задание к высокому уровню сложности.

Особенностью оценивания заданий 2 и 3 **устной части** является то, что при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» все задание оценивается в 0 баллов.

В соответствии с Порядком проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего общего образования (приказ Минобрнауки России от 26.12.2013 № 1400 зарегистрирован Минюстом России 03.02.2014 № 31205)

«61. По результатам первой и второй проверок эксперты независимо друг от друга выставляют баллы за каждый ответ на задания экзаменационной работы ЕГЭ с развёрнутым ответом...

62. В случае существенного расхождения в баллах, выставленных двумя экспертами, назначается третья проверка. Существенное расхождение в баллах определено в критериях оценивания по соответствующему учебному предмету.

Эксперту, осуществляющему третью проверку, предоставляется информация о баллах, выставленных экспертами, ранее проверявшими экзаменационную работу».

При оценке выполнения заданий **устной части** третий эксперт назначается, если расхождение сумм баллов, выставленных двумя экспертами за выполнение всех заданий раздела по всем позициям оценивания выполнения данных заданий, составляет 5 и более баллов. При этом третий эксперт выставляет баллы по всем заданиям.

За верное выполнение всех заданий экзаменационной работы можно максимально получить 100 первичных баллов. Тестовые баллы для поступления в вузы соответствуют первичным баллам.

СПЕЦИФИКАЦИЯ
экзаменационной работы по китайскому языку
основного государственного экзамена
(выдержки)

Назначение КИМ для ОГЭ – оценить уровень общеобразовательной подготовки по иностранному языку выпускников IX классов общеобразовательных организаций в целях государственной итоговой аттестации выпускников. Результаты экзамена могут быть использованы при приеме обучающихся в профильные классы средней школы.

ОГЭ проводится в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

Характеристика структуры и содержания КИМ ОГЭ по китайскому языку

Экзаменационная модель ОГЭ по китайскому языку состоит из двух частей:

- письменной (разделы 1–4, включающие задания по аудированию, чтению, письменной речи, а также задания на контроль лексико-грамматических и иероглифических навыков выпускников);
- устной (раздел 5, содержащий задания по говорению).

В экзаменационную работу ОГЭ по китайскому языку включены 36 заданий разных форм:

- 33 задания с кратким ответом: 14 заданий на проверку аудитивных умений выпускников (раздел 1 «Задания по аудированию»); 10 заданий на проверку умений выпускников в чтении (раздел 2 «Задания по чтению»); 9 заданий на проверку лексико-грамматических и иероглифических навыков;

В задании с кратким ответом (КО) ответ дается соответствующей записью в виде цифры или последовательности цифр, записанных без пробелов и других разделителей;

- 3 задания с развернутым ответом (РО): написание письменного монологического высказывания в разделе 4 «Задание по письменной речи»; участие в условном диалогическом расспросе; тематическое монологическое высказывание (раздел 5 «Задания по говорению»).

Таблица 1.5 Распределение заданий по разделам экзаменационной работы ОГЭ по китайскому языку

Раздел	Количество заданий	Тип заданий	Максимальный балл
Раздел 1 (задания по аудированию)	14	КО	15

Раздел 2 (задания по чтению)	10	КО	15
Раздел 3 (задания по грамматике, лексике, иероглифике)	9	КО	15
Раздел 4 (задание по письменной речи)	1	РО	10
Раздел 5 (задания по говорению)	2	РО	15
Итого	36		70

КО – задания с кратким ответом; РО – задания с развернутым ответом.

Жанрово-стилистическая принадлежность текстов, используемых в разделе 1 (задания по аудированию) и разделе 2 (задания по чтению)

В разделе 1 (задания по аудированию) используются монологические высказывания в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения. Длительность звучания аудиотекстов – 1-1,5 минуты. В аудиозаписи все тексты звучат дважды. Тексты для аудирования звучат в исполнении носителей языка.

В разделе 2 (задания по чтению) используются аутентичные тексты по социально-бытовой тематике, затрагивающие проблемы повседневной жизни молодежи.

Объем текстов для чтения – до 200 иероглифов. Языковая сложность текстов для чтения соответствует заявленному уровню сложности экзаменационной работы (не превышает требований к допороговому уровню сформированности иноязычной коммуникативной компетенции).

Тематическое содержание текстов для аудирования и чтения определяется предметным содержанием речи, представленном в стандарте основного общего образования по иностранному языку и Примерных программах по китайскому языку.

Примерная тематика заданий раздела 5 (задания по говорению)

Общение происходит в рамках следующих сфер общения и примерной тематики.

Социально-бытовая сфера общения: общение в семье и школе, межличностные отношения с друзьями и сверстниками.

Социально-культурная сфера: досуг и увлечения молодежи; страна/страны изучаемого языка; родная страна; достопримечательности родной страны и страны/стран изучаемого языка; окружающий мир; средства массовой информации; здоровой образ жизни.

Учебно-трудовая сфера: выбор профессии и роль иностранного языка.

Распределение заданий КИМ по содержанию, проверяемым умениям и способам деятельности

В экзаменационной работе проверяется иноязычная коммуникативная компетенция выпускников основной школы. КИМ ОГЭ нацелены на проверку речевых умений выпускников в четырех видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме, говорении), а также некоторых языковых навыков. В частности, в экзаменационной работе проверяются:

- умение понимать на слух основное содержание прослушанного текста и умение понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 1);
- умение читать текст с пониманием основного содержания и умение понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 2);
- умение писать монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей (раздел 3);
- умение устного иноязычного общения в предлагаемых коммуникативных ситуациях (раздел 5);
- навыки использования языковых единиц в коммуникативно-значимом контексте (раздел 4).

Экзаменационная работа содержит задания на продукцию и репродукцию, при этом общий максимальный балл за выполнение заданий продуктивного характера по письму и говорению составляет более 35% от общего максимального балла за выполнение всей работы, что отражает важность продуктивных умений при оценке иноязычной коммуникативной компетенции экзаменуемого.

Распределение заданий КИМ по уровням сложности

Для дифференцирования испытуемых по уровням владения китайским языком, которое позволяет выявить потенциальную возможность и готовность обучающихся изучать китайский язык на профильном уровне в средней школе, в экзаменационную работу наряду с заданиями уровня 1 (базовый) включены задания уровня 2 (повышенный). Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований к допороговому уровню сформированности иноязычной коммуникативной компетенции, что соответствует Стандарту основного общего образования по иностранным языкам.

Продолжительность ОГЭ по китайскому языку

Время выполнения первых четырех разделов экзаменационной работы – 160 минут:

Раздел 1 (задания по аудированию) – 35 минут

Раздел 2 (задания по чтению) – 35 минут

Раздел 3 (задания по грамматике, лексике, иероглифике) – 40 минут

Раздел 4 (задания по письменной речи) – 50 минут

Время устного ответа составляет примерно 6 минут на одного отвечающего.

Система оценивания выполнения отдельных заданий и экзаменационной работы в целом

За верное выполнение каждого задания с кратким ответом ученик получает 1 или 2 балла. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальное количество баллов, которое может набрать учащийся за выполнение *письменной* части экзаменационной работы, – **55**. Максимальное количество баллов, которое может набрать учащийся за выполнение *устной* части экзаменационной работы, – **15**.

Уровень сформированности продуктивных речевых умений и навыков выпускников определяется экспертами, прошедшими специальную подготовку для проверки выполнения экзаменационных заданий по письменной речи и говорению. Особенностью оценивания заданий с развернутым ответом в разделах 4 (задание 34 – письменное монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей) и 5 (36 – устное монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей) является то, что при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» все задания оцениваются в 0 баллов.

При оценивании задания 34 следует учитывать объем письменного текста, выраженный в количестве иероглифов. Требуемый объем – **130–150** иероглифов. Если в письменном высказывании менее **110** иероглифов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объема, т.е. если в выполненном задании 34 более **170** иероглифов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему. Таким образом, при проверке задания 34 отсчитывается от начала работы **150** иероглифов, оценивается только эта часть работы и выставляется соответствующая оценка по решению коммуникативной задачи.

За верное выполнение всех заданий экзаменационной работы можно получить **70** баллов.

В соответствии с Порядком проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования (приказ Минобрнауки России от 25.12.2013 № 1394 зарегистрирован Минюстом России 03.02.2014 № 31206)

«48. Экзаменационные работы проверяются двумя экспертами. По результатам проверки эксперты независимо друг от друга выставляют баллы за каждый ответ на задания экзаменационной работы... В случае существенного расхождения в баллах, выставленных двумя экспертами, назначается третья проверка. Существенное расхождение в баллах определено в критериях оценивания по соответствующему учебному предмету.

Третий эксперт назначается председателем предметной комиссии из числа экспертов, ранее не проверявших экзаменационную работу.

Третьему эксперту предоставляется информация о баллах, выставленных экспертами, ранее проверявшими экзаменационную работу обучающегося. Баллы, выставленные третьим экспертом, являются окончательными».

При оценке выполнения задания 34 **письменной части** третий эксперт назначается в следующих случаях.

1. Если один из экспертов поставил 0 баллов (или выставил «X») по критерию К1, а другой эксперт – ненулевое значение, *то третий эксперт должен перепроверить соответствующее задание (34) по всем критериям.*

2. Третий эксперт назначается в случае расхождения баллов, выставленных первым и вторым экспертом, на 3 и более. *Третий эксперт выставляет баллы по всем четырем позициям оценивания задания 34.*

При оценке выполнения заданий **устной части** третий эксперт назначается, если расхождение сумм баллов, выставленных двумя экспертами за выполнение всех заданий раздела по всем позициям оценивания выполнения данных заданий, составляет **5 и более баллов**. *При этом третий эксперт выставляет баллы по всем заданиям.*

Тема 2. Концепция устной части ЕГЭ/ОГЭ по иностранным языкам как стандартизированного компьютеризированного экзамена

До введения ЕГЭ в штатный режим (2009 г.) раздел «Говорение» присутствовал в КИМ ЕГЭ по иностранным языкам⁵. Полное исключение раздела «Говорение» из ЕГЭ по иностранным языкам в 2009 г. при переходе ЕГЭ в штатный режим было связано с организационно-техническими причинами. Сложившаяся в годы эксперимента процедура сдачи раздела «Говорение» оказалась неприменимой в условиях массового экзамена.

В 2013 г. специалисты ФИПИ разработали новую концепцию устной части ЕГЭ по иностранным языкам без участия экзаменатора-собеседника на основе информационно-коммуникационных технологий с использованием визуальных опор. Новая концепция приобретает особое значение в связи с близкой перспективой перехода к обязательному ЕГЭ по иностранным языкам согласно новому ФГОСу⁶ (прогнозируется не менее 700 000 экзаменуемых ежегодно). Разработанные в рамках новой модели задания прошли несколько этапов апробации в 2012-2014 гг.

Иностранный язык, являясь практической дисциплиной, ориентирован на овладение способами использования иностранного языка в различных видах деятельности и сферах общения. Согласно школьным стандартам выпускники общеобразовательных организаций должны достичь порогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции при обучении на базовом уровне и превысить его при обучении на профильном уровне.

Цели и задачи обучения должны найти свое отражение в целях и задачах контроля. Поэтому ведущими объектами контроля являются продуктивные коммуникативные умения письменной и устной речи. В настоящее время объектами контроля в ЕГЭ являются только коммуникативные умения письменной речи; коммуникативные умения говорения остаются за рамками экзамена. Следовательно, не полностью осуществляется контроль всех речевых умений, заявленных в стандартах и программах по иностранному языку. В основу создания новой модели устной части экзамена были положены следующие идеи:

- Устная часть должна соответствовать требованиям действующему в настоящее время Федеральному компоненту государственных образовательных стандартов по иностранному языку и кодификатору ЕГЭ/ОГЭ по иностранным языкам, но в то же время учитывать перспективу перехода на ФГОС 2012 г.

⁵ См. Вербицкая М.В. Проверка навыков устной речи на едином государственном экзамене по иностранному языку. - .. Федеральный институт педагогических измерений : Сборник статей к пятилетию института / под ред. А.Г. Ершова, Г.С. Ковалевой. – М., ЭКСМО, 2007. С. 98-107.

⁶ ФГОС 2012 г.

- Устная часть должна быть построена на деятельностном, коммуникативно-когнитивном и системном подходах, в основе которых лежат современные лингводидактические принципы, такие как научность, посильность, доступность, дифференциация и интеграция, соответствие условиям обучения, объективность, репрезентативность, адекватность, надежность, экономичность, простота выявления и оценки результатов, ясность и четкость формулировки контрольных заданий и др.
- В устной части должны быть представлены задания разных уровней сложности для лучшей дифференциации выпускников.
- Задания должны проверять наиболее существенные для общения коммуникативные умения.
- Задания должны строиться на вербальных и визуальных опорах, так как участники экзамена имеют разные виды мышления и памяти.
- В устной части не должны принимать участие экзаменаторы-собеседники, так как это связано как с организационными, так и содержательными трудностями.

Устная речь отличается от письменной и имеет свою специфику, которая выражается в организации устного текста, стиле и языковом оформлении, а также в видах и особенностях речевых продуктов. Устная речь всегда обусловлена речевой ситуацией. Конечной целью обучения устной речи является владение учащимися умениями неподготовленной спонтанной речи в рамках тем и ситуаций, предложенных в школьных стандартах и примерных программах.

Содержанием говорения является решение коммуникативной задачи в заданном объеме, поставленной в задании, и озвученное в устной форме. Известно, что в качестве продукта говорения выступает речевое высказывание – устный текст, а в качестве единицы говорения – речевое действие.

Говорение имеет несколько форм. Обычно выделяют монологическую, диалогическую и полилогическую речь. Учитывая требования действующих в настоящее время стандартов 2004 года и принимая во внимание тот факт, что задания по говорению в ЕГЭ должны проверять умения говорения на базовом и профильном уровне, представляется целесообразным проверять лишь базовые умения диалога, сделав дифференцирующей составляющей данной части экзамена задания, ориентированные на контроль монологических умений, как наиболее интегративных и важных для потенциального контекста деятельности абитуриентов. Другими словами, заданием высокого уровня сложности должен быть монолог.

Прежде чем перейти к описанию формата предлагаемых для устной части экзамена заданий, следует подробнее остановиться на двух вопросах, которые могут казаться чисто организационными, однако на самом деле связаны с содержательными аспектами контроля. Во-первых, это вопрос времени, отпускаемого экзаменуемому на подготовку ответа. Трудно оспорить утверждение, что говорение *per se* – это спонтанная речь. Опыт устной части ЕГЭ на этапе эксперимента по его введению, опыт ОГЭ показывает, что когда экзаменуемым дается 5-10 минут на подготовку, они склонны не просто делать заметки (фиксировать на бумаге ключевые слова и выражения), а пытаются писать полный текст своего ответа. При прослушивании аудиозаписи ответов, даже не видя экзаменуемого, экзаменаторы легко различают собственно говорение и зачитывание написанного текста. Парадокс заключается в том, что экзаменатор не может аннулировать, «обнулить» такой ответ или снизить баллы, хотя наблюдает явное несоответствие между заявленным объектом контроля (говорение) и предъявленным ответом (чтение вслух написанного текста). Заметим, что в международных экзаменах время на подготовку (в отдельной аудитории, с ручкой и листком бумаги) не предусмотрено. Экзаменуемый знакомится с заданием прямо в экзаменационной аудитории, сидя перед компьютером и имеет всего 1, 5 минуты для того, чтобы собраться с мыслями.

Второй вопрос – это участие в устной части экзамена экзаменатора-собеседника. Международный опыт доказывает необходимость серьезной подготовки экзаменаторов-собеседников на основе строгого отбора, продуманного обучения и сертификации. Причем на этом работа с экзаменаторами-собеседниками не заканчивается, она носит постоянный, планомерный характер. Экзаменаторы-собеседники должны владеть устной речью на очень высоком уровне, а также обладать особыми психологическими качествами и даже актерскими способностями. И при всем этом, российскому школьнику очень сложно увидеть в пожилой учительнице подругу-сверстницу и вести с ней диалог на равных. Может быть, еще сложнее учителю отрешиться от привычной роли и мысленно сбросить как минимум пару десятков лет. И, наконец, последний довод в пользу проведения устной части ЕГЭ/ОГЭ на данном этапе без участия экзаменатора-собеседника. Не удалось подготовить необходимое число экзаменаторов-собеседников при 70 000 экзаменуемых. Задача подготовить их для 700 000 сдающих пока представляется невыполнимой.

Напомним, что в международных экзаменах диалог ведут два экзаменуемых и, хотя на языковых олимпиадах этот формат используется, в массовом масштабе, он оказался неприемлемым для нашей страны. При неоднократных обсуждениях этого вопроса на научно-методических семинарах и конференциях, при анкетировании и учителя, и ученики, и родители резко высказываются против такой формы. Основные доводы учеников: «Мне попался слабый партнер, поэтому я плохо ответил» и «Мне попался сильный партнер, и я

плохо ответил». Учителя и родители полностью поддерживают такую аргументацию, не видя в ней никаких противоречий. Таким образом, на данном этапе представляется целесообразным проведение устной части экзамена без участия экзаменатора-собеседника.

Содержательно устная часть ЕГЭ по китайскому языку включает 3 задания:

1) задание 1 базового уровня сложности – условный диалог-расспрос с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку);

2) задание 2 повышенного уровня сложности - создание монологического тематического высказывания с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку);

4) задание 3 высокого уровня сложности - создание монологического тематического высказывания - описания (экскурсия по своему городу, школе, дому и т.п.) с опорой на вербальную ситуацию.

Структура и содержание устной части ЕГЭ по китайскому языку представлены в таблице 2.1.

Таблица 2.1.

Задания устной части ЕГЭ по китайскому языку

Задание	Содержание	Уровень сложности	Макс. балл	Время на подготовку	Время ответа
1	Задать 5 вопросов на определенную тему (досуг, учеба, занятия спортом и т.д.). Экзаменуемому предлагается визуальный стимул и ключевые слова (о чем надо спросить).	Базовый	5	2 мин.	1,5 мин.
2	Рассказать другу о фотографии из своего фотоальбома, (одна фотография на выбор экзаменуемого из трех)	Повышенный	7	3 мин.	1 мин.
3	Провести экскурсию для делегации/ друга из страны/ стран изучаемого языка по школе/ своему городу/своему дому и т.п. Экзаменуемому предлагается только вербальная ситуация.	Высокий	7	4 мин.	1 мин.

Устная часть ОГЭ по китайскому языку включает 2 задания:

- 1) задание 1 базового уровня сложности – условный диалог-расспрос с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку);
- 2) задание 2 повышенного уровня сложности - создание монологического тематического высказывания с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку);

Структура и содержание устной части ОГЭ по китайскому языку представлены в таблице 2.2.

Таблица 2.2.

Задания устной части ОГЭ по китайскому языку

Задание	Содержание	Уровень сложности	Макс. балл	Время на подготовку	Время ответа
1	Задать 5 вопросов на определенную тему (досуг, учеба, занятия спортом и т.д.). Экзаменуемому предлагается визуальный стимул и ключевые слова (о чем надо спросить).	Базовый	5	2 мин.	1 мин.
2	Описать другу фотографию. Экзаменуемому предлагается визуальный стимул и ключевые слова .	Повышенный	10	2 мин.	1 мин.

Предлагаемые модели устной части ЕГЭ и ОГЭ по иностранным языкам, в общем, и китайскому языку, в частности, а также предлагаемые форматы заданий позволяют решить те проблемы, которые в свое время обусловили исключение устной части из ГИА в формате ЕГЭ/ОГЭ. Эта модель позволяет оценить иноязычную коммуникативную компетенцию учащегося достаточно полно и объективно. Более того, она открывает новые возможности развития способов и средств оценивания и способна оказать положительное влияние на содержание процесса обучения.

В процессе разработки данной модели устной части ЕГЭ/ОГЭ учитывалось, что неизменным условием проведения экзамена является качественная цифровая запись ответов экзаменуемых, но при этом теоретически возможны компьютерный и бумажный варианты представления заданий, что определяет процедуру и роль организаторов.

Преимущества компьютерного варианта очевидны:

- одновременная сдача экзамена большим числом участников (при наличии на ППЭ лингафонного кабинета с цифровым оборудованием или компьютерного класса с использованием наушников); предъявление заданий предписанного варианта в строго определенном порядке (организатор может допустить ошибку: выдать не тот вариант, или дать задания все сразу, или выдавать задания не в том порядке)
- четкое выполнения временного регламента (без влияния человеческого фактора);
- представление фотографий в цвете с хорошим качеством на экране дисплея.

Бумажный вариант экзамена был отвергнут в силу многих связанных с ним проблем:

- вызывает сомнение качество фотографий (черно-белые нечеткие распечатки низкого качества могут лишить экзаменуемого возможности успешно сдать экзамен);
- сложно обеспечить участие большого числа хорошо подготовленных, ответственных, действующих строго по инструкции организаторов;
- неясно, как организатор будет отслеживать время подготовки (1-2 минуты), время ответа на отдельные задания (секундомер? песочные часы?) – велика опасность сбоя временного регламента;
- любое нарушение временного регламента приведет к тому, что в коридоре будут пересекаться потоки уже ответивших участников экзамена и тех, кто только следует в аудиторию для ответа, что является недопустимым;
- организатор будет вынужденно использовать русский язык для выдачи заданий и обозначения временных границ отдельных заданий, что будет сбивать экзаменуемых и неизбежно вызовет отрицательную реакцию (в том числе со стороны профессионального сообщества и родителей);

В целом, бумажный вариант повысил бы риски, связанные с человеческим фактором. Устная часть ЕГЭ/ОГЭ по иностранным языкам является наиболее сложным экзаменом по процедуре, а любые ее нарушения ведут к апелляциям и повышению социального напряжения вокруг непростого вопроса введения устной части ЕГЭ/ОГЭ по иностранным языкам в целом. В силу всего вышеизложенного был выбран компьютеризированный вариант экзамена.

Предложенная модель устной части ЕГЭ по иностранным языкам обсуждалась широким кругом специалистов 18 февраля 2014 года на очном семинаре для ведущих экспертов предметных комиссий ЕГЭ по иностранным языкам. В обсуждении участвовали 130 специалистов (экспертов, руководителей предметных комиссий ЕГЭ по иностранным языкам) из 45 субъектов Российской Федерации, а также ведущие специалисты ФИПИ по английскому, немецкому, французскому, испанскому языкам. По результатам обсуждения было принято решение одобрить в целом модель устной части ЕГЭ по иностранным языкам

и были намечены направления ее совершенствования. Модель была доработана к августу 2014 г., что нашло отражение в проектах демоверсий устной части ЕГЭ по иностранным языкам, опубликованным на сайте ФИПИ.

Исходя из всего вышеизложенного, согласно новой концепции устной части ЕГЭ по иностранным языкам, она проводится в компьютеризированной форме, без участия экзаменатора-собеседника, на основе особого программного обеспечения. Технический специалист-организатор обеспечивает соблюдение процедуры и работу технических средств. Задания предъявляются экзаменуемому на дисплее компьютера, в компьютерную программу заложен точный хронометраж времени на подготовку и на ответ. Все время ответа ведется аудиозапись. Аудиозаписи ответов экзаменуемых в установленном порядке предоставляются для оценивания экспертам, прошедшими специальную подготовку.

Тема 3. Говорение как особый вид речевой деятельности и контроль умений говорения

Устная речь включает интегрированные рецептивные умения понимать звучащую речь (аудирование) и продуктивные умения производить речь в звуковой форме (говорение). Устная речь может осуществляться при непосредственном контакте собеседников (контактное общение) или опосредовано с помощью какого-либо технического средства (телефона, компьютера и т.д.).

Устная речь отличается от письменной и имеет свою специфику, которая выражается в организации устного текста, стиле и языковом оформлении, а также в видах и особенностях речевых продуктов. Устная речь всегда обусловлена речевой ситуацией. Конечной целью обучения устной речи является владение учащимися умениями неподготовленной спонтанной речи в рамках тем и ситуаций, предложенных в школьных стандартах и примерных программах.

Содержанием говорения является решение коммуникативной задачи в заданном объеме, поставленной в задании, и озвученное в устной форме. Известно, что в качестве продукта говорения выступает речевое высказывание – устный текст, а в качестве единицы говорения – речевое действие.

Говорение имеет несколько форм. Обычно выделяют монологическую, диалогическую и полилогическую речь.

В действующих в настоящее время стандартах 2004 года предполагается, что в области монологической речи на *базовом уровне* учащиеся должны:

- владеть различными видами монолога;
- делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме/проблеме;
- кратко передавать содержание полученной информации;
- рассказывать о себе, своем окружении, своих планах, *обосновывая свои намерения/поступки*;
- рассуждать о фактах и событиях, приводя примеры, аргументы, *делая выводы*;
- описывать особенности жизни и культуры своей страны и страны/стран изучаемого языка.

Рассмотрим данные умения в контексте возможных форм их контроля. Курсивом выделим те задания, которые пока можно предлагать исключительно в рамках альтернативных форм контроля, но не на экзамене в формате ЕГЭ, хотя введение компьютеризированного экзамена не исключает возможности их использования в будущем.

Таблица 3.1. Монологические умения говорения
на базовом уровне и возможные типы контрольных заданий

владеть различными видами монолога	<ul style="list-style-type: none"> описать человека (с использованием изобразительной наглядности и/или на основе фоновых знаний); описать неодушевленные предметы (с использованием изобразительной наглядности и/или на основе фоновых знаний); описать место/ местность (с использованием изобразительной наглядности и/или на основе фоновых знаний).
делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме/проблеме	<ul style="list-style-type: none"> сделать сообщение по теме/ проблеме с опорой на фоновые знания; составить сообщение с опорой на информацию линейных и нелинейных текстов (графиков, схем, таблиц, иллюстраций и т.д.); <i>найти информацию по заданной теме/проблеме, в том числе с использованием ресурсов Интернет и представить ее в устной форме;</i>
кратко передавать содержание полученной информации	<ul style="list-style-type: none"> прослушать предложение/ текст и передать его содержание; прочитать текст (вслух или про себя) и передать его содержание;
рассказывать о себе, своем окружении, своих планах, обосновывая свои намерения / поступки	<ul style="list-style-type: none"> рассказать о себе/ своей семье/ друзьях/одноклассниках; рассказать о своих планах и намерениях на будущее; рассказать о конкретных или гипотетических событиях своей жизни, обосновывая мотивы своих поступков/ намерений;
описывать особенности жизни и культуры своей страны и страны / стран изучаемого языка	<ul style="list-style-type: none"> рассказать о конкретных фактах истории или культурных особенностях своей страны или стран изучаемого языка (с опорой на изобразительную наглядность и/или нелинейные тексты, а также без визуальной опоры, на основе фоновых знаний).

В стандартах 2004 года отмечается, что в области монологической речи на *профильном уровне* учащиеся должны:

- подробно/кратко излагать прочитанное/ прослушанное /уиденное;

- давать характеристику литературных персонажей и исторических личностей;
- описывать события, излагать факты;
- представлять социокультурный портрет своей страны и стран изучаемого языка;
- высказывать и аргументировать свою точку зрения, делать выводы;
- оценивать факты/события современной жизни.

Таблица 3.2. Монологические умения говорения на профильном уровне
и возможные типы контрольных заданий

<p>Подробно / кратко излагать прочитанное / прослушанное / увиденное</p>	<ul style="list-style-type: none"> • прочитать текст и кратко/ подробно изложить его содержание; • <i>прослушать устный текст /фрагмент лекции и кратко/ подробно изложить его содержание;</i> • <i>просмотреть видео сюжет и кратко/ подробно изложить его содержание;</i>
<p>давать характеристику литературных персонажей и исторических личностей</p>	<ul style="list-style-type: none"> • дать характеристику известных исторических личностей своей страны/ стран изучаемого языка или мирового сообщества (с опорой на иллюстративную наглядность/ нелинейные тексты или только на основе фоновых знаний); • дать характеристику литературных персонажей известных литературных произведений русской литературы и литературы стран изучаемого языка/ мировой литературы (в рамках списков литературных произведений, рекомендованных для обязательного изучения в школе);
<p>описывать события, излагать факты</p>	<ul style="list-style-type: none"> • описать конкретное событие из собственной жизни/ жизни своей страны/ стран изучаемого языка (с опорой или без опоры на план/ визуальные опоры/ нелинейные тексты);
<p>представлять социокультурный портрет своей страны и стран изучаемого языка</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>представить (в виде проекта) социокультурный портрет страны или ее отдельного региона, показав взаимосвязь между географическим положением, историей, спецификой этнического состава населения, родом деятельности и образом жизни различных этнических и социальных групп, их участия в социально-политической и культурной жизни страны и т.д.</i>

высказывать и аргументировать свою точку зрения, делать выводы	<ul style="list-style-type: none"> • высказать отношение к предложенной проблеме/ситуации, аргументировав свою позицию.
оценивать факты / события современной жизни	<ul style="list-style-type: none"> • прокомментировать конкретные факты/ события политической/ культурной жизни страны (съезды, митинги, выборы, фестивали, конкурсы, спортивные мероприятия и т.д.), высказав свое отношение к ним, аргументировав свою позицию.

Очевидно, что в рамках одного экзамена невозможно проверить все названные умения. Очевидно и то, что контроль некоторых из них (даже на базовом уровне) может вызвать серьезную озабоченность учителей и учащихся, поскольку их формированию не уделяется достаточного внимания.

На уровне монолога сложность может представлять введение заданий на:

- монолог-повествование, особенно если это задание предполагает рассказ о конкретных событиях из истории своей страны или стран изучаемого языка, не говоря о характеристике жизни выдающихся исторических деятелей или литературных персонажей, хотя формально такие задания возможны, поскольку эти умения зафиксированы в стандарте;
- краткий и подробный пересказ услышанного/увиденного/ прочитанного, т.к. пересказу сегодня уже не уделяется достаточного внимания в системе языкового обучения.

При этом более сложные задания, связанные с рассуждением, аргументацией собственной позиции могут восприниматься как более легкие, в силу того, что здесь наблюдается прямой перенос умений и навыков из письменной речи, а именно умений написания эссе с элементами аргументации или эссе типа «за»-«против». Справедливости ради стоит отметить, что данные умения письма стали активно формировать только после введения ЕГЭ, где эти типы текста стали проверяться. Это еще раз подтверждает мысль о том, что именно содержание контроля в целом и итогового контроля в частности может оказать системообразующее влияние на характер и содержание обучения, поскольку в системе учат только тому, что потенциально может стать объектом и предметом контроля.

В стандартах 2004 года предполагается, что в области диалогической речи на *базовом уровне* учащиеся должны уметь:

- участвовать в беседе на знакомую тему;
- осуществлять запрос информации;
- обращаться за разъяснениями;
- выражать свое отношение к высказыванию партнера, свое мнение по обсуждаемой теме.

Как видно из выше сказанного, два из четырех перечисленных умений связаны со способностью задавать вопросы прямого или уточняющего характера с учетом конкретной ситуации общения. Последнее же умение можно рассматривать как пограничное между монологом и диалогом, поскольку, как известно, любой монолог диалогичен, а в рамках любого диалога есть место более или менее продолжительному монологу. Отсюда можно сделать вывод, ядром контроля диалогических умений устной речи на базовом уровне можно считать готовность и способность экзаменуемого быстро запрашивать и уточнять недостающую информацию для решения конкретной коммуникативной задачи. Проверить данное умение можно и без прямого контакта с экзаменатором, что очень важно для ЕГЭ сегодня.

В стандартах 2004 года предполагается, что в области диалогической речи на *профильном уровне* учащиеся должны уметь:

- вести все виды диалога и комбинировать их на основе расширенной тематики в различных ситуациях официального и неофициального общения, а также в ситуациях профессионально-ориентированного общения;
- вести полилог, в том числе в форме дискуссии, с соблюдением норм речевого этикета, принятых в своей стране и стране/странах изучаемого языка.

Не отрицая важности данных диалогических умений на профильном уровне, стоит признать, что они во многом опираются на ключевые умения диалогического общения базового уровня, а именно на умение быстро задавать нужные и уместные для заданной ситуации общения вопросы. Что касается полилога, то данное умение в целом является желаемой перспективой не только для общего среднего образования, но и для языкового образования в вузе.

Учитывая тот факт, что раздел говорения в ЕГЭ должен проверять умения говорения на базовом и профильном уровне представляется целесообразным проверять лишь базовые умения диалога, сделав дифференцирующей составляющей данной части экзамена задания, ориентированные на контроль монологических умений, как наиболее интегративные и важные для потенциального контекста деятельности абитуриентов. Другими словами, заданием высокого уровня сложности должен стать монолог.

Как уже было показано в предыдущей теме, устная часть ЕГЭ по иностранным языкам включает 3 задания со свободно конструируемым ответом:

1) задание 1 базового уровня сложности – условный диалог-расспрос с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку);

3) задание 2 повышенного уровня сложности - создание монологического тематического высказывания с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку);

4) задание 3 высокого уровня сложности - создание монологического тематического высказывания - описания (экскурсия по своему городу, школе, дому и т.п.) с опорой на вербальную ситуацию.

Рассмотрим эти задания подробнее и проанализируем, какие именно умения и навыки контролируются в каждом из этих заданий.

Задание 1 проверяет следующие умения диалогической речи:

- осуществлять запрос информации;
- обращаться за разъяснениями;
- точно и правильно употреблять языковые средства оформления диалогического высказывания.

В заданиях 2 и 3 на контроль выносятся следующие умения монологической речи:

- строить высказывание в заданном объеме в контексте коммуникативной задачи в различных стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения;
- логично и связно строить высказывание;
- использовать стратегии описания, сообщения, рассуждения;
- точно и правильно употреблять языковые средства оформления монологического высказывания.

Выполнение вышеописанных заданий будет эффективным, если учащиеся овладеют различными стратегиями говорения.

СТРАТЕГИИ ВЫПОЛНЕНИЯ ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ РАЗДЕЛА «УСТНАЯ ЧАСТЬ»**Условный диалог-расспрос:**

- внимательно читать текст задания, обращая особое внимание на условия предлагаемой ситуации общения и ограничители (пункты плана) и объем диалога (время);
- задавать требуемые по содержанию вопросы, т.е. опираться на ключевые слова, данные в задании;
- задавать прямые вопросы, как требуется в задании;
- использовать лексику и грамматику, соответствующие коммуникативной задаче и сложности задания;
- использовать интонацию, соответствующую выбранному типу вопроса.

Тематическое монологическое высказывание

- внимательно читать текст задания, обращая особое внимание на выделяемые элементы содержания и ограничители (пункты плана) и объем монолога (время, количество фраз в ответе);
- раскрывать содержание всех пунктов;
- строить высказывание в соответствии с данным планом;
- при планировании монологического высказывания сначала продумать ключевые фразы каждого пункта;
- начинать следует с общего представления темы;
- давать развернутую аргументацию, если в пункте есть «Почему ...?»;
- избегать давать избыточную информацию, которая не обозначена в пунктах.

На наш взгляд, предлагаемые модели устной части ЕГЭ и ОГЭ по иностранным языкам и используемые в них форматы заданий позволяют решить те проблемы, которые в свое время обусловили исключение устной части из ГИА в формате ЕГЭ. Эти модели позволяют оценить иноязычную коммуникативную компетенцию учащегося достаточно полно и объективно. Более того, они открывают новые возможности развития способов и средств оценивания. Хочется также верить, что они окажут положительное влияние на содержание процесса обучения.

Тема 4. Оценивание заданий со свободно конструируемым ответом и критерии оценивания выполнения устной части ЕГЭ и ОГЭ по иностранным языкам

Для оценивания коммуникативных заданий устной части ЕГЭ и ОГЭ по иностранным языкам применяется сочетание двух рейтинговых шкал в системе, специально разработанной для измерения различных сторон коммуникативной компетенции учащихся. Система предусматривает **словесное описание критериев** оценивания развёрнутого ответа и **цифровую характеристику нормативов оценки** по каждому критерию. Каждый критерий в зависимости от его значимости оценивается рейтинговой шкалой различной длины: 1–0, 2–0, 3–0.

В устной части ЕГЭ максимальное количество баллов, которое можно получить за запрос информации (вопросы) – 5 баллов, тематическое монологическое высказывание повышенного уровня (описание фото) – 5 баллов, тематическое монологическое высказывание высокого уровня (монолог - описание) – 10 баллов. Итого максимальный балл за устный раздел – **20 баллов**.

Устная часть ЕГЭ. Задание 1 базового уровня сложности – условный диалог-расспрос с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку) проверяет следующие умения диалогической речи: осуществлять запрос информации; обращаться за разъяснениями; точно и правильно употреблять языковые средства оформления высказывания. **Данное задание оценивается холистически.** Экзаменуемый должен задать 5 вопросов, каждый из которых оценивается по шкале 0–1 баллов. Если вопрос задан, возможные погрешности не затрудняют восприятия, коммуникация состоялась, то выставляется 1 балл. Если вопрос не задан или задан с ошибками, искажающими его содержание, произошёл сбой коммуникации, то выставляется 0 баллов. **Максимально за правильное выполнение этого задания экзаменуемый может получить 5 баллов.**

Коммуникативная ситуация запроса информации носит условный характер: от экзаменуемого требуется **ТОЛЬКО задать 5 вопросов по указанным содержательным аспектам.** Этикетный диалог не включен в задание.

Критерии оценивания Задания 1 (участие в условном диалог-расспросе) – максимум 5 баллов

Задание 1 (участие в условном диалог-расспросе) – максимум 5 баллов

Баллы	Умение участвовать в диалог-расспросе
Каждый из 5 вопросов оценивается в 1 балл	
1	Вопрос по содержанию отвечает поставленной задаче,

	грамматически сформулирован правильно; допущенные отдельные фонетические, лексические и грамматические погрешности не затрудняют понимания
0	Вопрос не задан, или по содержанию не отвечает поставленной задаче, и или грамматически сформулирован неправильно, допущены фонетические, лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию вопроса

Что значит «отвечает поставленной задаче»? – запрос информации осуществлен и соответствует коммуникативной установке, данной в задании, употребленная лексика, грамматические средства и фонетические погрешности не искажают смысл высказывания.

Что значит возможные фонетические, лексические и грамматические погрешности? – любые фонетические, лексические и грамматические ошибки, не затрудняющие восприятие смысла высказывания. Необходимо, чтобы интонация соответствовала типу вопроса (общий, специальный и т.п.), но на этапе введения устной части, большинство экспертов считает нецелесообразным ставить 0 баллов только за несоответствие интонации типу вопроса.

Устная часть ЕГЭ. Задание 2 повышенного уровня сложности – создание монологического тематического высказывания с опорой на вербальную ситуацию и визуальную информацию (одну, выбранную из трёх предложенных, фотографию) - проверяет умение строить высказывание в заданном объёме в контексте коммуникативной задачи в различных стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения. Данное задание **оценивается аналитически по трём критериям**: решение коммуникативной задачи/содержание (макс. – 2 балла); организация устного высказывания (макс. – 2 балла); языковое оформление высказывания (макс. – 1 балла).

В данном задании, в отличие от задания 1, коммуникативная ситуация включается в коммуникативную задачу: последний пункт плана ответа прямо указывает на это (*почему Вы решили показать другу именно эту фотографию?*).

Оценивая задание по критерию «Решение коммуникативной задачи/содержание», следует исходить из того, что учащийся должен полно осветить 5 аспектов содержания (5 пунктов плана). Если коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%, **ответ оценивается в 0 баллов по данному критерию**. Важной особенностью оценивания заданий 2-3 является то, что **при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов**.

Если коммуникативная задача выполнена не полностью: не на все вопросы были даны ответы; некоторые аспекты, указанные в задании не раскрыты (остальные раскрыты полно), ИЛИ все аспекты раскрыты недостаточно полно, выставляется 1 балл.

Коммуникативная задача выполнена полностью: содержание полно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании; получен исчерпывающий ответ на все обозначенный вопросы; содержание полно и точно отражает все аспекты, касающиеся данной в задании ситуации, выставляется 2 балла.

Вторым критерием оценивания задания 2 является **организация высказывания**. Полное завершённое монологическое высказывание должно содержать вступление и заключение, быть логичным. Требования завершенности и логичности в применении в устному высказыванию, особенно в условиях спонтанной речи, носят, безусловно, иной характер, чем в применении к письменной речи. Тем не менее, они являются вполне обоснованными, т.к. учащемуся предлагается план ответа, следование которому обеспечивает выполнение этих требований. Использование средств логической связи вынесено в отдельный пункт в схеме оценивания, т.к. некоторые учащиеся будут стремиться просто ответить на пункты плана, никак не связывая отдельные предложения в завершённый логичный текст.

Недостаточно подготовленные учащиеся могут пытаться осветить пункты плана в произвольном порядке («прыгая» от мысли к мысли), забыв о вступительной и заключительной фразе. Если высказывание нелогично И/ИЛИ не носит завершенного характера; вступление и заключение отсутствуют; средства логической связи практически не используются, ответ оценивается в 0 баллов.

Если высказывание в основном логично и носит достаточно завершенный характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ завершающая фраза, ИЛИ имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи, выставляется 1 балл.

Если высказывание логично и носит завершенный характер; имеется вступление и заключение, соответствующие теме, средства логической связи используются правильно, ответ оценивается в 2 балла.

Третий критерий оценивания задания 2 – **языковое оформление высказывания**. Если понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (6 и более лексико-грамматических ошибок или (и) 6 и более фонетических ошибок) ИЛИ более двух грубых ошибок, ответ оценивается в 0 баллов.

Если использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче и выпускником допущено до

5 языковых ошибок, не затрудняющих понимание высказывания, то ответ оценивается в 1 балл.

**Критерии оценивания Задания 2
(тематическое монологическое высказывание) – максимум 5 баллов**

Баллы	Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания
2	Коммуникативная задача выполнена полностью, получен исчерпывающий ответ на все обозначенный вопросы; содержание полно и точно отражает все аспекты, касающиеся данной в задании ситуации	Высказывание логично и имеет завершённый характер; адекватно использованы средства логической связи	
1	Коммуникативная задача выполнена не полностью: не на все вопросы были даны ответы; некоторые аспекты, указанные в задании не раскрыты (остальные раскрыты полно), ИЛИ все аспекты раскрыты недостаточно полно	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи	Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче. Допускается до 5 языковых ошибок, не затрудняющих понимание высказывания.
0	Коммуникативная задача не выполнена	Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (6 и более языковых ошибок)

При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

Устная часть ЕГЭ. Задание 3 высокого уровня сложности – создание монологического тематического высказывания – описания (экскурсия по своему городу, школе, дому и т.п.) с опорой на вербальную ситуацию также проверяет умение строить высказывание в заданном объёме в контексте коммуникативной задачи в различных стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения. Данное задание оценивается аналитически по следующим критериям и параметрам: решение коммуникативной задачи/содержание (макс. – 3 балла), организация устного высказывания (макс. – 3 балла), лексико-грамматическое оформление высказывания (макс. – 2 балла), фонетическое оформление высказывания (макс. – 2 балла).

**Критерии оценивания Задания 3
(развернутое монологическое высказывание по теме) – максимум 10 баллов**

Баллы	Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Лексико-грамматическое оформление высказывания	Фонетическое оформление высказывания
3	Задание выполнено полностью: даны ответы на все поставленные вопросы; цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объёме (полно, точно и развернуто, раскрыты все аспекты, указанные в задании)	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме; средства логической связи используются правильно		
2	Задание выполнено: цель общения достигнута; но даны ответы не на все вопросы, обозначенные в задании; таким	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствуют необходимые	Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют	Использованное фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; допустимы не более 2 ошибок

	образом, тема раскрыта не в полном объеме (один или несколько аспектов раскрыт не полностью)	слова связки, обеспечивающие его связность	поставленной задаче. Допускается до 3 языковых ошибок, не затрудняющих понимание высказывания.	в произношении, не влияющих на понимание. (искажение тона, звука речи в слове, ритмики)
1	Задание выполнено частично: цель общения достигнута частично; тема раскрыта в ограниченном объеме (один аспект не раскрыт, ИЛИ все аспекты задания раскрыты неполно	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи	Использованный словарный запас, грамматические структуры, соответствуют поставленной задаче (допускается не более 5 лексико-грамматических ошибок	Использованное фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче (допускается не более 5 фонетических ошибок)
0	Задание не выполнено: цель общения не достигнута: два аспекта содержания не раскрыты	Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических (6 и более лексико-грамматических ошибок	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных фонетических ошибок (6 и более фонетических ошибок)

При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

Что такое «решение коммуникативной задачи»? - Соответствие теме и ситуации общения, указанной в коммуникативном задании, полнота и точность раскрытия темы, продуктивность речи, соответствие объему высказывания.

Что означает «тема раскрыта в полном объеме (полно, точно и развернуто)»?— Под полным и развернутым ответом понимается **точный** и развернутый в нескольких предложениях ответ в соответствии с коммуникативной задачей. Правильно использованы стратегии описания, повествования.

Типичные ошибки по данному критерию в **задании 2**: описание двух картинок вместо одной (или попытка описать все три фотографии); неправильная интерпретация содержания картинки, отсутствие ответа или неполные ответы на пункты плана. Вместе с тем, встречаются ответы с неоправданным отходом от темы и переходом от жанра описания к жанру рассказа. Например, на фотографии изображена девушка, которая готовит на кухне, а учащиеся рассказывают о том, что она готовится к приему гостей и переходят к рассказу о вечеринке (которой на фотографии нет!).

Еще одной ошибкой является отсутствие адресности, сигнализирующее о непонимании коммуникативной ситуации. В начале и в конце монолога от отвечающего ожидается прямое обращение к другу, а не фразы типа «Я хочу описать эту фотографию» и «Я показываю эту фотографию другу, потому что хочу его познакомить с моим братом».

Что такое «организация высказывания»? - логичность в изложении материала, связность текста, которая обеспечивается правильным использованием языковых средств передачи логической связи между отдельными частями высказывания (союзы, вводные слова, местоимения и т.п.), композиция текста, т.е. деление текста на вступительную фразу, основную часть и заключительную фразу согласно плану.

Что означает «высказывание логично и носит законченный характер»? – Участник строит последовательно, связно и в соответствии с планом свое высказывание, которое имеет четкую композицию, в том числе вступительную и заключительную фразу, соответствующую ситуации. Монологическое высказывание не заканчивается на середине фразы.

Что понимается под использованием средств логической связи? – Средства логической связи придают связность монологическому высказыванию и часто показывают характер монологического высказывания - рассуждение, описание, повествование.

Типичные ошибки в организации высказывания в заданиях 2 и 3 – отсутствие или неправильная формулировка вступительной и заключительной фраз, отсутствие или неправильное использование средств логической связи.

Что понимается под языковым оформлением высказывания? - точность в выборе слов и выражений и их соответствие теме и ситуации общения; правильность формирования лексических словосочетаний, соблюдение узуальной (общепринятой) сочетаемости китайского языка; запас слов и разнообразие используемой лексики (синонимы, антонимы, фразеологизмы) и их соответствие повышенному уровню в задании 2 и высокому уровню в задании 3; точность в выборе грамматической конструкции в соответствии с целью высказывания, разнообразие и правильность используемых грамматических средств,

соответствие используемых конструкций повышенному уровню в задании 2 и высокому уровню в задании 3.

Что понимается под лексическими ошибками? - Нарушения в использовании слов в контексте, словосочетаний.

Что понимается под грамматическими ошибками? - Нарушения в использовании грамматических средств.

Что понимается под фонетическими ошибками? – нарушения в использовании фонетических средств.

Что такое грубые ошибки? – Типичные ошибки элементарного уровня и ошибки, которые меняют смысл высказывания.

В устной части ОГЭ по китайскому языку максимальное количество баллов, которое можно получить за запрос информации (вопросы) – 5 баллов, тематическое монологическое высказывание повышенного уровня (описание фото) –10 баллов. Итого максимальный балл за устный раздел – **15 баллов**.

Устная часть ОГЭ. Задание 1 базового уровня сложности – условный диалог-расспрос с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку) проверяет следующие умения диалогической речи: осуществлять запрос информации; обращаться за разъяснениями; точно и правильно употреблять языковые средства оформления высказывания. **Данное задание оценивается холистически.** Экзаменуемый должен задать 5 вопросов, каждый из которых оценивается по шкале 0–1 баллов. Если вопрос задан, возможные погрешности не затрудняют восприятия, коммуникация состоялась, то выставляется 1 балл. Если вопрос не задан или задан с ошибками, искажающими его содержание, произошёл сбой коммуникации, то выставляется 0 баллов. **Максимально за правильное выполнение этого задания экзаменуемый может получить 5 баллов.**

Коммуникативная ситуация запроса информации носит условный характер: от экзаменуемого требуется **ТОЛЬКО задать 5 вопросов по указанным содержательным аспектам.** Этикетный диалог не включен в задание.

Критерии оценивания Задания 1

(участие в условном диалог-расспросе) – максимум 5 баллов

Баллы	Умение участвовать в диалог-расспросе
Каждый из 5 вопросов оценивается в 1 балл	
1	Вопрос по содержанию отвечает поставленной задаче,

	грамматически сформулирован правильно; допущенные отдельные фонетические, лексические и грамматические погрешности не затрудняют понимания
0	Вопрос не задан, или по содержанию не отвечает поставленной задаче, и или грамматически сформулирован неправильно, допущены фонетические, лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию вопроса

Устная часть ОГЭ. Задание 2 повышенного уровня сложности – создание монологического тематического высказывания с опорой на вербальную ситуацию и визуальную информацию (фотографию) - проверяет умение строить высказывание в заданном объёме в контексте коммуникативной задачи в различных стандартных ситуациях социально-бытовой, социально-культурной и социально-трудовой сфер общения. Данное задание оценивается аналитически по трём критериям: решение коммуникативной задачи/содержание (макс. – 3 балла); организация устного высказывания (макс. – 3 балла); лексико-грамматическое оформление высказывания (макс. – 2 балла), фонетическое оформление высказывания (макс. – 2 балла).

Оценивая задание по критерию «Решение коммуникативной задачи/содержание», следует исходить из того, что учащийся должен полно осветить 3 аспекта содержания (3 пункта плана). Если коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%, **ответ оценивается в 0 баллов по данному критерию**. Важной особенностью оценивания заданий 2 является то, что **при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов**.

Вторым критерием оценивания задания 2 является **организация высказывания**. Полное завершённое монологическое высказывание должно содержать вступление и заключение, быть логичным. Требования завершенности и логичности в применении в устному высказыванию, особенно в условиях спонтанной речи, носят, безусловно, иной характер, чем в применении к письменной речи. Тем не менее, они являются вполне обоснованными, т.к. учащемуся предлагается план ответа, следование которому обеспечивает выполнение этих требований. Использование средств логической связи вынесено в отдельный пункт в схеме оценивания, т.к. некоторые учащиеся будут стремиться просто ответить на пункты плана, никак не связывая отдельные предложения в завершённый логичный текст.

Недостаточно подготовленные учащиеся могут пытаться осветить пункты плана в произвольном порядке («прыгая» от мысли к мысли), забыв о вступительной и

заключительной фразе. Если высказывание нелогично И/ИЛИ не носит завершённого характера; вступление и заключение отсутствуют; средства логической связи практически не используются, ответ оценивается в 0 баллов.

Если высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи, выставляется 1 балл.

Если высказывание логично и носит завершённый характер; имеется вступление и заключение, соответствующие теме, НО средства логической связи не всегда используются правильно, ответ оценивается в 2 балла.

Если высказывание логично и носит завершённый характер; имеется вступление и заключение, соответствующие теме, средства логической связи используются правильно, ответ оценивается в 3 балла.

Третий критерий оценивания задания 2 – **лексико-грамматическое оформление высказывания**. Если понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических ошибок (5 и более), ответ оценивается в 0 баллов.

Четвертый критерий оценивания задания 2 – **фонетическое оформление высказывания**. Если понимание высказывания затруднено из-за многочисленных фонетических ошибок (7 и более), ответ оценивается в 0 баллов.

Критерии оценивания Задания 2

(тематическое монологическое высказывание) – максимум 10 баллов

Баллы	Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Лексико-грамматическое оформление высказывания	Фонетическое оформление высказывания
3	Коммуникативная задача выполнена полностью: даны ответы на все поставленные вопросы; содержание полно, точно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме; средства логической связи используются правильно		
2	Коммуникативная	Высказывание	Использованный	Фонетическое

	задача выполнена частично: даны ответы не на все вопросы; один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), ИЛИ один-два раскрыты неполно, таким образом тема раскрыто не полностью	логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме; НО средства логической связи не всегда используются правильно	словарный запас, грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 лексико-грамматических ошибок)	оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, отсутствуют ошибки, затрудняющие понимание
1	Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), ИЛИ все аспекты раскрыты неполно	Высказывание в основном логично и имеет достаточный завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи	Использованный словарный запас, грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче, НО имеются не более 4 лексико-грамматических ошибок	Фонетическое оформление высказывания в целом соответствуют поставленной задаче НО имеются не более 6 фонетических ошибок (искажение тона, звука речи в слове, ритмики).
0	Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты	Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических (5 и более лексико-грамматических ошибок)	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных фонетических ошибок (7 и более)

При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

Усвоение теоретического материала, представленного в Разделе 1 УММ, является основой формирования практических умений адекватного оценивания устных ответов экзаменуемых, чему и будет посвящен следующий раздел 2.

Контрольные вопросы к разделу I

1. В чем назначение ГИА в формах ЕГЭ и ОГЭ?
2. Каковы цели обучения иностранному языку в школе?
3. Что такое коммуникативная компетенция?
4. Какие виды и формы контроля коммуникативной компетенции вы знаете?
5. Что такое языковое тестирование? Чем отличается стандартизированный тест от нестандартизированного?
6. Какие виды заданий используются в письменной части ЕГЭ/ОГЭ в разделах а) «Чтение и аудирование»; б) «Иероглифика, лексика и грамматика»; в) «Письмо» и в устной части?
7. Какую роль выполняют задания с развернутым ответом и как они оцениваются?
8. Что такое холистическое и аналитическое оценивание?
9. Есть ли разница между критериями и параметрами оценивания? Если есть, то в чем она заключается?
10. Что такое шкала оценивания и для чего она используется?
11. В чем специфика говорения как вида речевой деятельности?
12. Какие формы контроля умений говорения вам известны?
13. Каковы структура и содержание устной части ЕГЭ/ОГЭ по китайскому языку?
14. Почему устная часть вводится в компьютеризированной форме без участия экзаменатора-собеседника? Повышает ли это объективность оценивания?
15. Какие умения и навыки проверяются в задании 1 устной части ЕГЭ/ОГЭ по китайскому языку?
16. Почему это задание называется «Условный диалог-расспрос» и как оно оценивается?
17. Какие умения и навыки проверяются в задании 2 устной части ЕГЭ/ОГЭ по китайскому языку и как оно оценивается?
18. Какие умения и навыки проверяются в задании 3 устной части ЕГЭ по китайскому языку и как оно оценивается?

Рефлексия

1. Что показалось сложным в данной теме?
2. Что было полезным?
3. Что было ненужным?
4. Что вы узнали нового (если узнали)?

РАЗДЕЛ II. ПРАКТИКУМ ПО ОЦЕНИВАНИЮ ЗАДАНИЙ ПО ГОВОРЕНИЮ**Тема 1. Технология оценивания задания 1 «Условный диалог с целью получения фактической информации»**

ЗАДАНИЕ 1. Ответьте на следующие вопросы, используя информацию, данную в первом разделе и в приложениях:

1. Почему данное задание называется «Условный диалог с целью получения фактической информации»?
2. Каков уровень сложности этого задания?
3. Какие умения и навыки проверяет задание 1? Что мы ожидаем в идеале услышать от экзаменуемого?
4. Как оценивается данное задание?
5. Какие языковые явления учитываются при оценивании данного задания? Насколько фонетические ошибки и погрешности влияют на оценку? Что в конечном счете определяет, получает ли экзаменуемый 1 балл за каждый вопрос или нет?
6. Легко или трудно будет оценивать данное задание? Почему?
7. В чем смысл включения этого задания в устную часть ЕГЭ/ОГЭ по китайскому языку?

ЗАДАНИЕ 2. Обсудите в парах критерии оценивания задания 1. Согласны ли вы с данными критериями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Критерии оценивания заданий устной части ЕГЭ/ОГЭ по китайскому языку**Задание 1 (максимум – 5 баллов).**

Оценивается отдельно каждый из пяти задаваемых вопросов.

Баллы	Умение участвовать в диалоге-расспросе
Каждый из 5 вопросов оценивается в 1 балл	
1	Вопрос по содержанию отвечает поставленной задаче, грамматически сформулирован правильно; допущенные отдельные фонетические, лексические и грамматические погрешности не затрудняют понимания
0	Вопрос не задан, или по содержанию не отвечает поставленной задаче, и или грамматически сформулирован неправильно, допущены фонетические, лексические и грамматические ошибки, препятствующие пониманию вопроса

ЗАДАНИЕ 3. Просмотрите нижеприведенное задание. Какие умения и навыки можно проверить у учащегося, который выполнит данное задание устной части ЕГЭ по китайскому языку?

Демонстрация устной части ЕГЭ.

Устная часть. Задание 1.

Ознакомьтесь с объявлением:



Вы хотите получить больше информации об условиях обучения. У Вас есть 2 минуты на подготовку. Затем Вам нужно задать 5 вопросов, чтобы выяснить:

- 1) в каком городе Китая находится языковая школа;
- 2) какова стоимость обучения;
- 3) дату начала обучения;
- 4) сколько человек в учебной группе;
- 5) количество уроков в день.

ЗАДАНИЕ 4. Скажите, какие ошибки могут допустить учащиеся, выполняя вышеприведенное задание. Какие из этих ошибок скажутся на оценивании, а какие – нет?

ЗАДАНИЕ 5. Составьте памятку для эксперта по оцениванию задания 1 устной части ЕГЭ по китайскому языку.

ЗАДАНИЕ 6. Просмотрите нижеприведенное задание. Какие умения и навыки можно проверить у учащегося, который выполнит данное задание устной части ОГЭ по китайскому языку?

Демонстрация устной части ОГЭ.

Устная часть. Задание 1.

Ознакомьтесь с объявлением:



Вы хотите получить больше информации о грядущем мероприятии. У Вас есть 2 минуты на подготовку. Затем Вам нужно задать 5 вопросов, чтобы выяснить:

- 1) дату проведения матча
- 2) время проведения матча
- 3) место проведения матча
- 4) как добраться до места проведения матча
- 5) стоимость входного билета

Задать все вопросы Вы должны за 1 минуту.

ЗАДАНИЕ 7. Скажите, какие ошибки могут допустить учащиеся, выполняя вышеприведенное задание. Какие из этих ошибок скажутся на оценивании, а какие – нет?

ЗАДАНИЕ 8. Составьте памятку для эксперта по оцениванию задания 1 устной части ОГЭ по китайскому языку.

**Тема 2. Технология оценивания задания 2 «Развернутое монологическое высказывание
– описание фотографии»**

ЗАДАНИЕ 1. Прочитайте нижеприведенный текст и объясните, что такое монологическая речь и каковы ее единицы.

«Монологическая речь представляет собой монологический текст, т.е. группу предложений, связанных между собой по смыслу, расположенных в логической последовательности и соединенных друг с другом при помощи специальных языковых средств. В устном монологе предложения называют *фразами*. Фраза – минимальная единица монолога. Фразы объединены в *сверхфразовые единства*, которые представляют собой сложное синтаксическое целое, отрезок речи в форме последовательности двух и более самостоятельных фраз, объединенных общностью темы в смысловые блоки».

ЗАДАНИЕ 2. Установите соответствие терминов (1–6) их дефинициям (А–З). Используйте каждую букву только один раз. Два определения являются лишними. После заполнения таблицы ответов назовите термины, соответствующие этим определениям.

Термины

1. Коммуникация	3. Коммуникативная компетенция	5. Говорение
2. Речевая деятельность	4. Коммуникативная задача	6. Монологическая речь

Дефиниции

А) форма речи, обращенной к одному или группе слушателей (собеседников), иногда – к самому себе; активный вид речевой деятельности, рассчитанный на восприятие.	Д) установка перед выполнением задания, которая мотивирует учащихся на решение проблемы, поставленной в этом задании коммуникативным способом
Б) продуктивный вид речевой деятельности, посредством которого (совместно с аудированием) осуществляется устное вербальное общение.	Е) специфический вид деятельности, содержанием которого является обмен информацией между членами одного языкового сообщества для достижения понимания и взаимодействия
В) активный, целенаправленный, опосредованный языковой системой и обусловленный ситуацией общения процесс передачи и приема сообщений	Ж) совокупность самых различных побудителей, потребностей, мотивов, чувств, правил, норм, желаний и др.

Г) способность и готовность осуществлять межкультурное и межъязыковое общение средствами иностранного языка.	З) результат владения компетенциями, способность успешной деятельности за счет усвоенных стратегий успеха, сформированных умений и приобретенных практических знаний.
--	---

Ваши ответы

1	2	3	4	5	6

Ключи

1	2	3	4	5	6
Е	В	Г	Д	Б	А

ЗАДАНИЕ 3. Ответьте на следующие вопросы, используя информацию, данную в первом разделе и в заданиях данной темы:

1. Каковы характерные признаки монолога?
2. Какие виды монологов вы знаете? Какие из них являются наиболее сложными?
3. Какого рода монолог ожидается от экзаменуемого в задании 2?
4. Какие умения и навыки проверяет задание 2 устной части ЕГЭ по иностранным языкам?
5. Чем отличается описание картинке от составления рассказа по картинке?
6. Какие темы и ситуации могут использоваться в задании 2 устной части ЕГЭ по иностранным языкам?
7. Что можно считать вступительной и заключительной фразой?
8. Какие средства логической связи могут использоваться при описании картинке?
9. Каков уровень сложности этого задания?
10. Как оценивается данное задание?
11. Какие предметные и метапредметные умения и навыки учитываются при оценивании задания 2?
12. Легко или трудно будет оценивать данное задание? Почему?
13. В чем смысл включения этого задания в устную часть ЕГЭ по иностранным языкам?

ЗАДАНИЕ 4. Обсудите в парах критерии оценивания задания 2 устной части ЕГЭ по китайскому языку. Согласны ли вы с данными критериями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Задание 2 (тематическое монологическое высказывание) – максимум 5 баллов

Баллы	Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Языковое оформление высказывания
2	Коммуникативная задача выполнена полностью, получен исчерпывающий ответ на все обозначенный вопросы; содержание полно и точно отражает все аспекты, касающиеся данной в задании ситуации	Высказывание логично и имеет завершённый характер; адекватно использованы средства логической связи	
1	Коммуникативная задача выполнена не полностью: не на все вопросы были даны ответы; некоторые аспекты, указанные в задании не раскрыты (остальные раскрыты полно), ИЛИ все аспекты раскрыты недостаточно полно	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи	Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче. Допускается до 5 языковых ошибок, не затрудняющих понимание высказывания.
0	Коммуникативная задача не выполнена	Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических и фонетических ошибок (6 и более языковых ошибок)

При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

ЗАДАНИЕ 5. Обсудите в парах критерии оценивания задания 2. Согласны ли вы с данными критериями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

ЗАДАНИЕ 6. Обсудите в парах критерии оценивания задания 2 устной части ОГЭ по китайскому языку. Согласны ли вы с данными критериями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Критерии оценивания Задания 2

(тематическое монологическое высказывание) – максимум 10 баллов

Баллы	Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Лексико-грамматическое оформление высказывания	Фонетическое оформление высказывания
3	Коммуникативная задача выполнена полностью: даны ответы на все поставленные вопросы; содержание полно, точно и развёрнуто отражает все аспекты, указанные в задании	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме; средства логической связи используются правильно		
2	Коммуникативная задача выполнена частично: даны ответы не на все вопросы; один аспект не раскрыт (остальные раскрыты полно), ИЛИ один-два раскрыты неполно, таким образом тема	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме; НО средства логической связи не всегда	Использованный словарный запас, грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 лексико-грамматических ошибок	фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче, отсутствуют ошибки, затрудняющие понимание

	раскрыто не полностью	используются правильно		
1	Коммуникативная задача выполнена не полностью: два аспекта не раскрыты (остальные раскрыты полно), ИЛИ все аспекты раскрыты неполно	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи	Использованный словарный запас, грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче, НО имеются не более 4 лексико-грамматических ошибок	фонетическое оформление высказывания в целом соответствуют поставленной задаче НО имеются не более 6 фонетических ошибок (искажение тона, звука речи в слове, ритмики).
0	Коммуникативная задача выполнена менее чем на 50%: три и более аспекта содержания не раскрыты	Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических (5 и более лексико-грамматических ошибок)	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных фонетических ошибок (7 и более)

При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

ЗАДАНИЕ 7. Обсудите в парах критерии оценивания задания 2 устной части ОГЭ по китайскому языку. Согласны ли вы с данными критериями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

ЗАДАНИЕ 8. Просмотрите нижеприведенное задание. Какие умения и навыки владения монологической речью можно проверить с его помощью? Какое фото выбрали бы Вы, если бы Вам пришлось сдавать экзамен? В парах на основе предложенного плана смоделируйте описание фото, который смог бы дать ваш средний ученик.

Демонстрация устной части ЕГЭ.

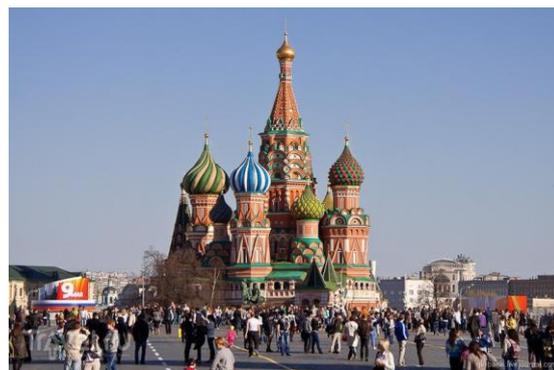
Устная часть. Задание 2.

Представьте, что Вы показываете семейный альбом своему другу. Выберите 1 из 3-х фотографий и расскажите о ней.

1.



2.



3.



У Вас есть 3 минуты на подготовку. Затем вы должны говорить не менее 1 минуты. В своей речи нужно упомянуть:

- когда была сделана эта фотография;
- где была сделана фотография;
- кто на ней изображен;
- почему Вы сделали эту фотографию;
- почему Вы решили показать другу именно эту фотографию.

Начните свой рассказ фразой:

我想给你介绍第____号照片，。。。。

ЗАДАНИЕ 9. Скажите, какие ошибки могут допустить учащиеся, выполняя вышеприведенное задание. Какие из этих ошибок скажутся на оценивании, а какие – нет?

ЗАДАНИЕ 10. Составьте памятку для эксперта по оцениванию задания 2 устной части ЕГЭ по китайскому языку.

ЗАДАНИЕ 11. Просмотрите нижеприведенное задание. Какие умения и навыки владения монологической речью можно проверить с его помощью? В парах на основе предложенного плана смоделируйте описание фото, который смог бы дать ваш средний ученик.

Демонстрация устной части ОГЭ.

Устная часть. Задание 2.

Представьте, что Вам позвонил друг и попросил помочь ему найти фотографию с празднования Нового года. Опишите фото, чтобы друг понял, нужно ли это фото.



У Вас есть 2 минуты на подготовку. Затем вы должны говорить не менее 1 минуты. В своей речи нужно описать:

- кто изображен на фотографии;
- чем занимаются люди на фото;
- когда была сделана эта фотография.

ЗАДАНИЕ 12. Скажите, какие ошибки могут допустить учащиеся, выполняя вышеприведенное задание. Какие из этих ошибок скажутся на оценивании, а какие – нет?

ЗАДАНИЕ 13. Составьте памятку для эксперта по оцениванию задания 2 устной части ОГЭ по китайскому языку.

Тема 3. Технология оценивания задания 3 «Развернутое монологическое высказывание по теме» устной части ЕГЭ

ЗАДАНИЕ 1. Ответьте на следующие вопросы, используя информацию, данную в первом разделе и в приложениях:

1. Какого рода монолог ожидается от экзаменуемого в задании 3?
2. Какие умения и навыки проверяет задание 3?
3. Чем отличаются монологические высказывания в заданиях 2 и 3?
4. Какие темы и ситуации могут использоваться в задании 3?
5. Что можно считать вступительной и заключительной фразой?
6. Какие средства логической связи могут использоваться при описании в задании 3?
7. Каков уровень сложности этого задания?
8. Как оценивается данное задание?
9. Легко или трудно будет оценивать данное задание? Почему?

ЗАДАНИЕ 2. Обсудите в парах критерии оценивания задания 3. Согласны ли вы с данными критериями? Можете ли вы что-либо добавить к ним?

Критерии оценивания Задания 3

(развернутое монологическое высказывание по теме) – максимум 10 баллов

Баллы	Решение коммуникативной задачи	Организация высказывания	Лексико-грамматическое оформление высказывания	Фонетическое оформление высказывания
3	Задание выполнено полностью; даны ответы на все поставленные вопросы; цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объёме (полно, точно и развернуто, раскрыты все аспекты, указанные в задании)	Высказывание логично и имеет завершённый характер; имеются вступительная и заключительная фразы, соответствующие теме; средства логической связи используются правильно		

2	Задание выполнено: цель общения достигнута; но даны ответы не на все вопросы, обозначенные в задании; таким образом, тема раскрыта не в полном объёме (один или несколько аспектов раскрыт не полностью)	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствуют необходимые слова связки, обеспечивающие его связность	Использованный словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче. Допускается до 3 языковых ошибок, не затрудняющих понимание высказывания.	Использованное фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче; допустимы не более 2 ошибок в произношении, не влияющих на понимание. (искажение тона, звука речи в слове, ритмики)
1	Задание выполнено частично: цель общения достигнута частично; тема раскрыта в ограниченном объёме (один аспект не раскрыт, ИЛИ все аспекты задания раскрыты неполно)	Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер, НО отсутствует вступительная ИЛИ заключительная фраза, имеются 1-2 нарушения в использовании средств логической связи	Использованный словарный запас, грамматические структуры, соответствуют поставленной задаче (допускается не более 5 лексико-грамматических ошибок)	Использованное фонетическое оформление высказывания соответствует поставленной задаче (допускается не более 5 фонетических ошибок)
0	Задание не выполнено: цель общения не достигнута: два аспекта содержания не раскрыты	Высказывание нелогично, вступительная и заключительная фразы отсутствуют; средства логической связи практически не используются	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических (6 и более лексико-грамматических ошибок)	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных фонетических ошибок (6 и более фонетических ошибок)

При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

ЗАДАНИЕ 3. Просмотрите нижеприведенное задание. Какие умения и навыки владения монологической речью можно проверить с его помощью? В парах смоделируйте план ответа, который смог бы дать ваш средний ученик.

Демонстрация устной части ЕГЭ.

Устная часть. Задание 3.

К Вам в школу приехала делегация из Китая. Проведите для неё небольшую экскурсию по школе.

У Вас есть 4 минуты на подготовку. Говорить следует не менее 1 минуты.

ЗАДАНИЕ 4. Скажите, какие ошибки могут допустить учащиеся, выполняя вышеприведенное задание. Какие из этих ошибок скажутся на оценивании, а какие – нет?

ЗАДАНИЕ 5. Составьте памятку для эксперта по оцениванию задания 3.

Контрольные вопросы к разделу II.

1. Чем отличается устная речь от письменной?
2. Какие продукты устной речи Вы знаете?
3. Какие продукты говорения проверяются в устной части ЕГЭ/ОГЭ?
4. Какие темы и ситуации могут использоваться в заданиях устной части?
5. Какие требования предъявляются к продуктам устной речи в ЕГЭ/ОГЭ?
6. Что является объектами контроля в устной части ЕГЭ/ОГЭ?
7. Отличается ли система оценивания субъективно-объективных тестовых заданий от объективных? Чем?
8. По каким критериям оценивается задание 1 (2, 3) в разделе «Устная речь» в ЕГЭ по китайскому языку?
9. По каким критериям оценивается задание 1 (2) в разделе «Устная речь» в ОГЭ по китайскому языку?
10. Какому уровню сложности соответствует задание 1 (2, 3) в разделе «Устная речь» в ЕГЭ по китайскому языку?
11. Какому уровню сложности соответствует задание 1 (2) в разделе «Устная речь» в ОГЭ по китайскому языку?
12. Какой максимальный балл может получить учащийся за задание 1 (2, 3) в разделе «Устная речь» в ЕГЭ по китайскому языку?
13. Какой максимальный балл может получить учащийся за задание 1 (2) в разделе «Устная речь» в ОГЭ по китайскому языку?
14. Какие критерии в заданиях устной части ЕГЭ/ ОГЭ труднее всего оценивать?
15. Какое из заданий в разделе «Устная речь» ЕГЭ/ОГЭ труднее оценить, на Ваш взгляд? Почему?
16. Нужна ли дополнительная схема оценивания? Зачем? Во всех ли заданиях? Как дополнительная схема оценивания уточняет критерии оценивания?
17. Как обеспечивается относительная объективность оценивания устных ответов учащихся. Можно ли ее повысить? Каким образом?
18. Что экзаменатору-эксперту необходимо:
 - знать;
 - уметь;
 - избегать.

19. Какие типичные ошибки допускают учащиеся при выполнении заданий 1–3 в разделе «Устная речь» в ЕГЭ по китайскому языку?
20. Какие типичные ошибки допускают учащиеся при выполнении заданий 1–2 в разделе «Устная речь» в ОГЭ по китайскому языку?
21. Какие типичные ошибки допускают эксперты при оценивании заданий 1–3 в разделе «Устная речь» в ЕГЭ по китайскому языку?
22. Какие типичные ошибки допускают учащиеся при выполнении заданий 1–2 в разделе «Устная речь» в ОГЭ по китайскому языку?

Рефлексия

1. Что показалось сложным в данной теме?
2. Что было полезным?
3. Что было ненужным?
4. Что Вы узнали нового (если узнали)?

Список рекомендованной литературы

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов. – Санкт-Петербург: Златоуст, 1999.
2. Демоверсия ЕГЭ по китайскому языку 2017 г. – www.fipi.ru/chinese
3. Демоверсия ОГЭ по китайскому языку 2017 г. – www.fipi.ru/chinese
4. Кодификатор элементов содержания по китайскому языку для составления контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена 2017 г. – www.fipi.ru/chinese
5. Кодификатор элементов содержания по китайскому языку для составления контрольных измерительных материалов основного государственного экзамена 2017 г. – www.fipi.ru/chinese
6. Масловец О.А. Методика обучения китайскому языку в средней школе: учеб. пособие / О.А. Масловец. – М: Восточная книга, 2012.
7. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка. – М.: МГЛУ, 2003.
8. Примерные программы по иностранным языкам. В кн.: Новые государственные стандарты школьного образования по иностранному языку. 2–11 классы. Образование в документах и комментариях. – М.: АСТ Астрель, 2004.
9. Примерные программы по китайскому языку 2016 г. – www.fipi.ru/chinese
10. Сафонова В.В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях. – М.: Еврошкола, 2004.
11. Спецификация контрольных измерительных материалов для проведения единого государственного экзамена по китайскому языку 2017 г. – www.fipi.ru/chinese
12. Спецификация контрольных измерительных материалов для проведения основного государственного экзамена по китайскому языку 2017 г. – www.fipi.ru/chinese
13. Федеральный компонент государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) образования. В кн.: Новые государственные стандарты школьного образования по иностранному языку. 2–11 классы. Образование в документах и комментариях. – М.: Астрель, 2004.